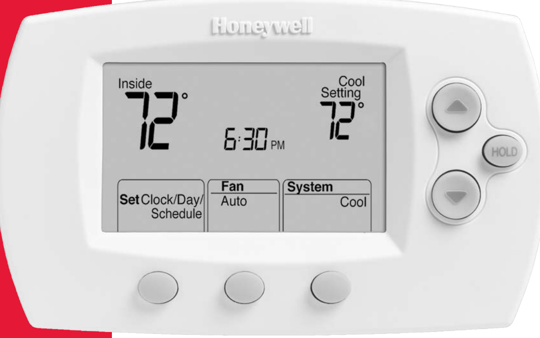
Honeywell

Programmable
Digital
Thermostat

User Guide

FocusPRO® 6000 Series

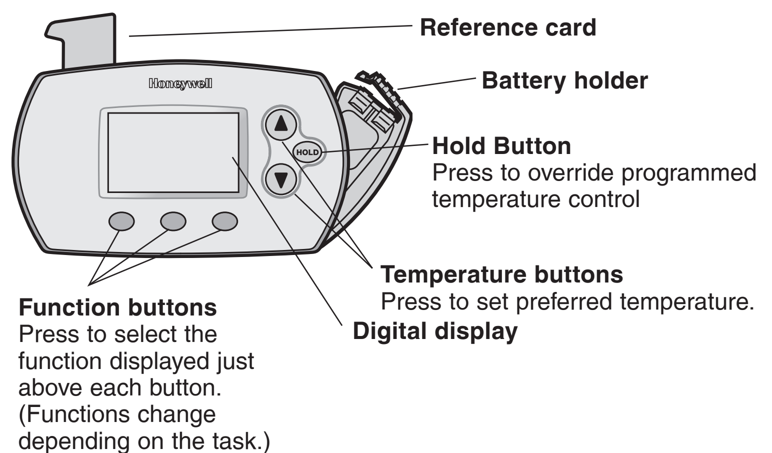




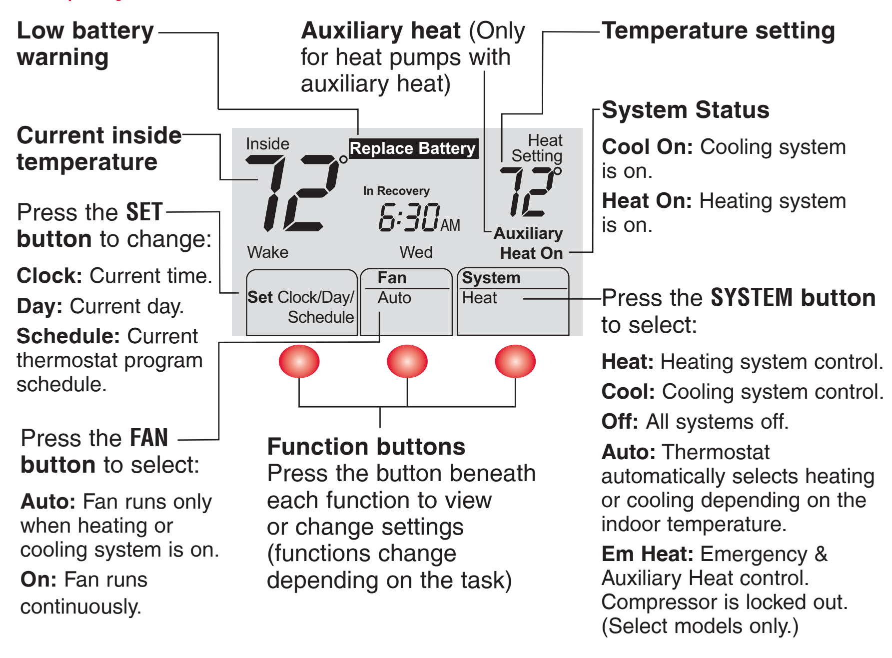
Read and save these instructions.

For help please visit yourhome.honeywell.com

Thermostat controls



Display screen



Program Schedule

You can program four time periods each day, with different settings for weekdays and weekends. We recommend the pre-set settings (shown in the table below), since they can reduce your heating/cooling expenses.

Wake - Set to the time you awaken and the temperature you want during the morning, until you leave for the day.

Leave - Set to the time you leave home and the temperature you want while you are away (usually an energy-saving level).

Return - Set to the time you return home and the temperature you want during the evening, until bedtime.

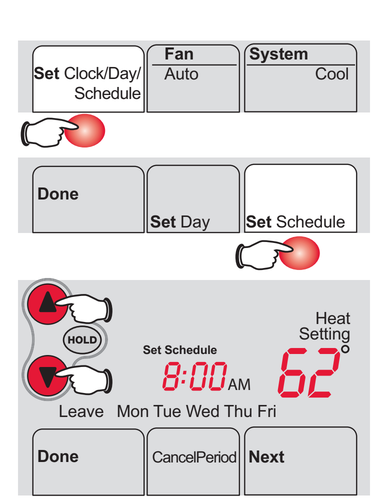
	Heat	Cool
Wake (6:00 am)	70°	75°
Leave (8:00 am)	62°	83°
Return (6:00 pm)	70°	75°
Sleep (10:00 pm)	62°	78°

Sleep - Set to the time you go to bed and the temperature you want overnight (usually an energy-saving level).

NOTE: Leave and Return periods can be canceled on weekends.

To adjust program schedules

1. Press **SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**, then **SET SCHEDULE**.
2. Press ▲ or ▼ to set your <u>weekday</u> Wake time (Mon–Fri), then press **NEXT**.
3. Press ▲ or ▼ to set the temperature for this time period, then press **NEXT**.
4. Set time and temperature for the next time period (Leave). Repeat steps 2 and 3 for each <u>weekday</u> time period.
5. Press **NEXT** to set <u>weekend</u> time periods (Sat-Sun), then press **DONE** to save & exit.

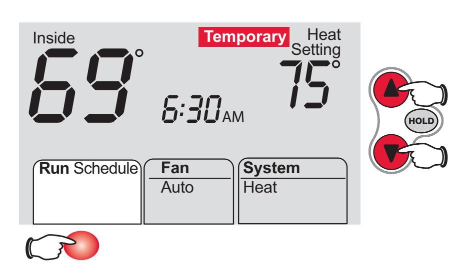


NOTE: Make sure the thermostat is set to the system you want to program (Heat or Cool).

NOTE: You can press **CANCEL PERIOD** to eliminate unwanted time periods (except Wake).

Program schedule override (temporary)

Press ▲ or ▼ to immediately adjust the temperature. This will temporarily override the temperature setting for the current time period.



The new temperature will be maintained only until the next programmed time period begins. For example, if you want to turn up the heat early in the morning, it will automatically be lowered later, when you leave for the day.

To cancel the temporary setting at any time, press **RUN SCHEDULE**.

NOTE: Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat, cool or auto).

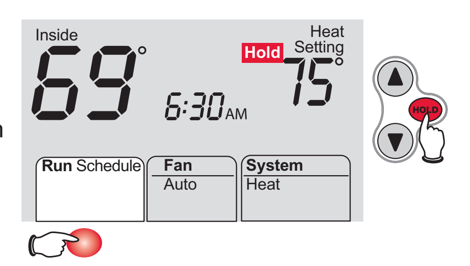
Program schedule override (permanent)

Press **HOLD** to permanently adjust the temperature. This will override the temperature settings for all time periods.

The "Hold" feature turns off the program schedule and allows you to adjust the thermostat manually, as needed.

Whatever temperature you set will be maintained 24 hours a day, until you manually change it, or press **RUN SCHEDULE** to cancel "Hold" and resume the programmed schedule.

NOTE: Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat, cool or auto).



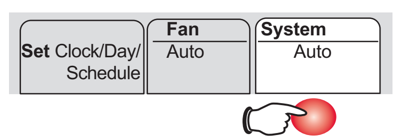
Auto changeover (heat/cool)

Auto Changeover is a feature used in climates where both air conditioning and heating are used on the same day. When the system is set to Auto, the thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature.

Heat and cool settings must be at least 3 degrees apart. The thermostat will automatically adjust settings to maintain this 3-degree separation (called "deadband").

The 3-degree separation between heating and cooling set temperatures is fixed, and cannot be changed.

1. Press system button until screen displays "Auto".

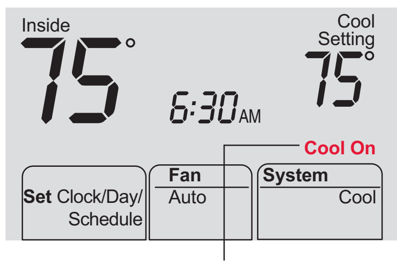


NOTE: The Auto system setting may not appear, depending on how your thermostat was installed

Built-in compressor protection

Damage can occur if the compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait for a few minutes before restarting.

During the wait time, the display will flash the message Cool On (or Heat On if you have a heat pump). When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.



Message flashes until safe restart time has elapsed.

Adaptive Intelligent Recovery™

Adaptive Intelligent Recovery eliminates guesswork when setting your schedule. It allows the thermostat to "learn" how long your furnace and air conditioner take to reach the temperature you want.

Just set your program schedule to the time you want the house to reach your desired temperature. The thermostat then turns on the heating or cooling at just the right time to reach your scheduled temperature at your scheduled time.

For example: Set the Wake time to 6 am and the temperature to 70°. The heat will come on before 6 am, so the temperature is 70° by the time you wake at 6.

Note: When Adaptive Intelligent Recovery is in effect, the thermostat will display "In Recovery".

Battery replacement

Batteries are optional (to provide backup power) if your thermostat was wired to run on AC power when installed.

Install fresh batteries immediately when the **REPLACE BATTERY** warning begins flashing. The warning flashes about two months before the batteries are depleted.

Even if the warning does not appear, you should replace batteries once a year, or before leaving home for more than a month.

If batteries are inserted within two minutes, the time and day will not have to be reset. All other settings are permanently stored in memory, and do not require battery power.

Press and pull to remove.

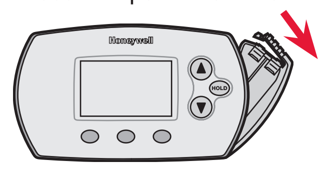
Insert fresh AA alkaline batteries, then reinstall battery holder.

Customer assistance

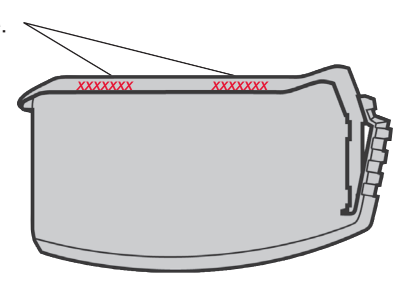
For assistance with this product, please visit yourhome.honeywell.com.

Or call Honeywell Customer Care toll-free at 1-800-468-1502.

Press and pull to remove.



Turn thermostat over to find model number and date code.





CAUTION
Equipment damage hazard
To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

Troubleshooting

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

Display is blank	• Check circuit breaker and reset if necessary. • Make sure power switch at heating & cooling system is on. • Make sure furnace door is closed securely. • Make sure fresh AA alkaline batteries (depending on model) are correctly installed (see page 6).
Heating or cooling system does not respond	• Press **SYSTEM** button to set system Heat (see page 2). Make sure the temperature is set higher than the Inside temperature. • Press **SYSTEM** button to set system to Cool (see page 2). Make sure the temperature is set lower than the Inside temperature. • Check circuit breaker and reset if necessary. • Make sure power switch at heating & cooling system is on. • Make sure furnace door is closed securely. • Wait 5 minutes for the system to respond.
Temperature settings do not change	Make sure heating and cooling temperatures are set to acceptable ranges: • Heat: 40° to 90°F (4.5° to 32°C). • Cool: 50° to 99°F (10° to 37°C).
“Cool On” or “Heat On” is flashing	• Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor (see page 5).
To restore default settings	Follow these steps to restore default settings: 1. Press **SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**. 2. Press **SET SCHEDULE**. 3. Press **DONE** and **NEXT** at the same time for 4 seconds.

5-year limited warranty

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of five (5) years from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

(i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or

(ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE FIVE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

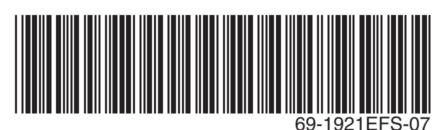
If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502.

Automation and Control Solutions

Honeywell

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
http://yourhome.honeywell.com

Honeywell Limited
705 Montrichard Avenue
Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec
J2X 5K8



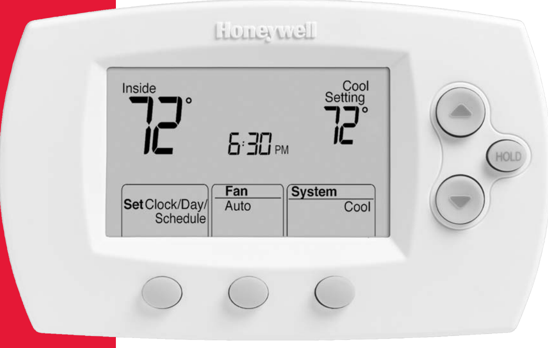
69-1921EFS—07 M.S. Rev. 12-13
Printed in U.S.A.



Thermostat numérique programmable

Guide de l'utilisateur

FocusPRO® 6000 Série

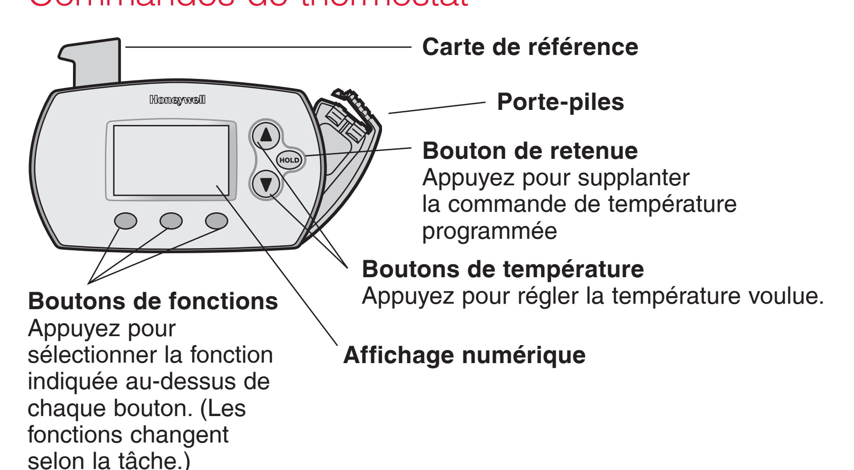




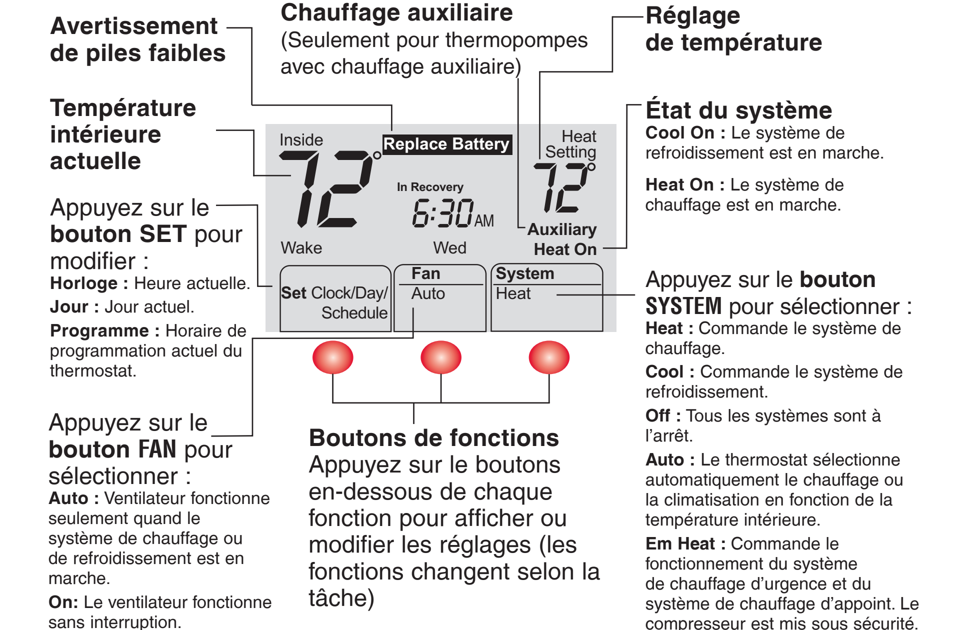
Veuillez lire le mode d'emploi et le conserver en lieu sûr.

Pour obtenir de l'aide veuillez visiter yourhome.honeywell.com

Commandes de thermostat



Écran d'affichage



Horaire de programmation

Vous pouvez programmer quatre périodes de temps par jour avec des réglages différents pour les jours de semaine et les fins de semaine. Nous recommandons ces préréglages (illustrés dans le tableau ci-dessous) puisqu'ils peuvent réduire les dépenses de chauffage et de refroidissement.

	Chauffage	Climatisation
Lever (06:00)	70°	75°
Départ (08:00)	62°	83°
Retour (18:00)	70°	75°
Sommeil (22:00)	62°	78°

Wake (Lever) - Réglez à l'heure du lever et à la température voulue le matin, jusqu'à votre départ.

Leave (Départ) - Réglez à l'heure du départ de la maison et à la température voulue durant votre absence (en règle générale, un niveau d'économie d'énergie).

Return (Retour) - Réglez à l'heure de votre retour à la maison et à la température que vous voulez durant la soirée, jusqu'au coucher.

Sleep (Sommeil) - Réglez à l'heure du coucher et à la température voulue durant votre sommeil (en règle générale, un niveau d'économie d'énergie).

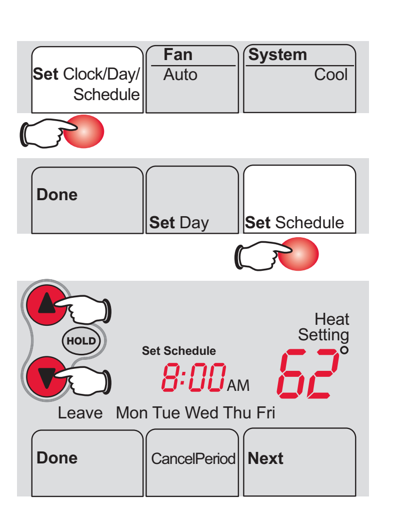
REMARQUE : Les périodes de départ et de retour peuvent être annulées les fins de semaine.

Pour régler les horaires programmés

1. Appuyez sur **SET CLOCK/DAY/ SCHEDULE**, puis **SET SCHEDULE**.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure du lever en <u>semaine</u> Heure du lever (lun.–ven.), puis appuyez sur **NEXT**.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler la température pour cette période, puis appuyez sur **NEXT**.
4. Réglez l'heure et la température pour la période suivante (Départ). Répétez les étapes 2 et 3 pour chaque période de <u>jour de semaine</u>.
5. Appuyez sur **NEXT** pour régler les périodes des jours de <u>fin de semaine</u> (sam.–dim.), puis appuyez sur **DONE** pour enregistrer les changements et quitter la fonction.

REMARQUE : Assurez-vous que le thermostat est réglé sur le système que vous souhaitez programmer (chauffage ou climatisation).

REMARQUE : Assurez-vous pouvez appuyer sur **CANCEL PERIOD** pour éliminer les périodes non désirées (sauf le lever (Wake)).



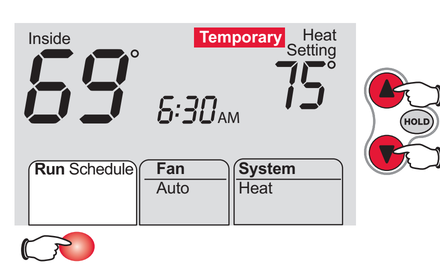
Dérogation (temporaire) au programme

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler la température immédiatement. Cela déroge temporairement le réglage de température de la période actuelle.

Le nouvelle température sera maintenue jusqu'au début de la prochaine période programmée. Par exemple, si vous voulez augmenter la température tôt le matin, elle sera automatiquement réduite plus tard, lorsque vous sortez pour la journée.

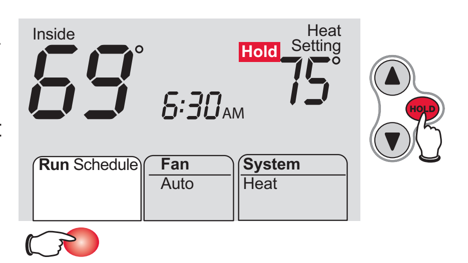
Pour annuler un réglage temporaire en tout temps, appuyez sur **RUN SCHEDULE**.

REMARQUE : Assurez-vous que le thermostat est réglé sur le système que vous souhaitez commander (chauffage, climatisation ou automatique).



Dérogation (permanente) au programme

Appuyez sur **HOLD** pour régler la température de façon permanente. Cela dérogera les réglages de température pour toutes les périodes.



La fonction de retenue (Hold) interrompt l'horaire programmé et vous permet de régler le thermostat manuellement, au besoin.

La température choisie est maintenue 24 heures par jour jusqu'à ce que vous la modifiez manuellement, ou que vous appuyiez sur **RUN SCHEDULE** pour annuler la fonction de maintien et reprendre l'horaire programmé.

REMARQUE : Assurez-vous que le thermostat est réglé sur le système que vous souhaitez commander (chauffage, climatisation ou automatique).

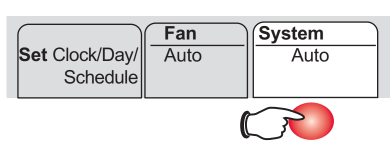
Substitition automatique (heat/cool)

La substitution automatique est une caractéristique utilisée dans les climats où la climatisation et le chauffage sont utilisés le même jour. Lorsque le système est réglé à Auto, le thermostat sélectionne automatiquement le chauffage ou la climatisation selon la température intérieure.

L'écart entre les réglages de chauffage et de climatisation doit être de 3 degrés. Le thermostat fait automatiquement les réglages pour maintenir cet écart de 3 degrés (appelé la « zone morte »).

L'écart de 3 degrés entre les températures de chauffage et de climatisation est fixe et ne peut pas être modifié.

1. Appuyez jusqu'à ce que “Auto” s'affiche à l'écran.

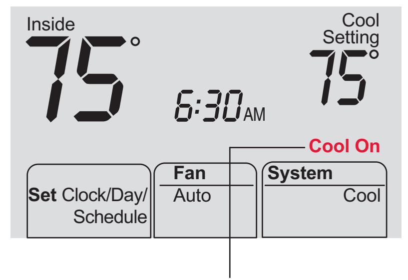


REMARQUE : Le réglage de système Auto peut ne pas s'afficher, selon la manière dont votre thermostat a été installé.

Protection du compresseur intégrée

Des dommages peuvent survenir si on redémarre le compresseur trop rapidement après une interruption. La fonction contraint le compresseur à attendre quelques minutes avant de redémarrer.

Durant l'attente, le message Cool On ou Heat On clignotera à l'écran (si vous avez une thermopompe). Lorsque le temps de protection sera écoulé, le message cessera de clignoter et le compresseur démarrera.



Le message clignote jusqu'à ce que vous puissiez redémarrer le système en toute sécurité.

Adaptive Intelligent Recovery™

La Adaptive Intelligent Recovery élimine l'incertitude lorsque vous réglez votre horaire. Elle permet au thermostat « d'apprendre » combien de temps il faut à la fournaise et au climatiseur pour atteindre la température voulue.

Vous n'avez qu'à programmer l'horaire à l'heure que vous voulez que votre demeure atteigne la température désirée. Le thermostat met alors le chauffage ou la climatisation en fonction juste à temps pour atteindre la température voulue à l'heure prévue.

Par exemple : Réglez l'heure de réveil à 6:00 et la température à 21 °C (70 °F). Le chauffage démarrera avant 6:00 afin que la température soit à 21 °C lorsque vous vous lèverez à 6:00.

REMARQUE : Lorsque la Adaptive Intelligent Recovery est en fonction, le thermostat affiche « In Recovery ».

Remplacement des piles

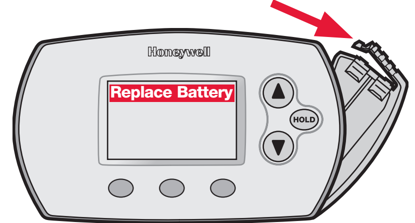
Les piles sont facultatives (pour fournir l'alimentation d'appoint) si votre thermostat est câblé à l'installation pour être alimenté du CA.

Installez des piles neuves aussitôt que l'avertissement **REPLACE BATTERY** se met à clignoter. L'avertissement commence à clignoter environ deux mois avant que les piles soient complètement épuisées.

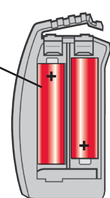
Même si l'avertissement n'apparaît pas, il faut remplacer les piles une fois par année, ou avant une absence de plus d'un mois.

Si les piles sont installées dans les deux minutes, l'heure et le jour n'auront pas à être réinitialisés. Tous les autres réglages sont intégrés de façon permanente à la mémoire, ils ne nécessitent pas d'alimentation par les piles.

Saisissez et tirez pour enlever



Installez des piles alcalines AA neuves et réinstallez le porte-piles.

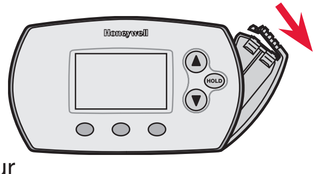


Assistance à la clientèle

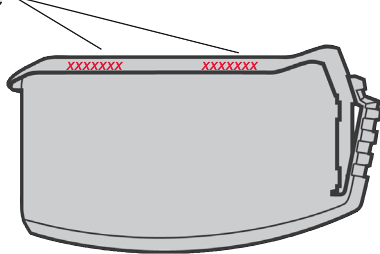
Pour obtenir de l'aide avec ce produit, consultez le http://yourhome.honeywell.com

Ou téléphonez sans frais au Centre de service à la clientèle de Honeywell au 1 800 468-1502.

Saisissez et tirez pour enlever



Retournez le thermostat pour trouver le numéro de modèle et le code de date.





MISE EN GARDE

Risque De Dommages Au Matériel.

Pour prévenir des dommages potentiels au compresseur, ne pas faire fonctionner le système de climatisation lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

En cas de problème

Si le thermostat cause des ennuis, essayez l'une de ces suggestions. La plupart des problèmes peuvent être réglés rapidement et facilement.

L'écran est vide

- Vérifiez le disjoncteur et réinitialisez si nécessaire.
- Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation du système de chauffage et de climatisation est en marche.
- Assurez-vous que la porte du système de chauffage est bien fermée.
- Assurez-vous que les piles alcalines AA (selon le modèle) ont été bien installées (voir page 3).

Le système de chauffage ou de climatisation ne fonctionne pas

- Appuyez sur la touche **SYSTEM** pour régler le système à Heat (voir page 2). Assurez-vous que la température réglée est supérieure à la température intérieure.
- Appuyez sur la touche **SYSTEM** pour régler le système à Cool (voir page 2). Assurez-vous que la température réglée est inférieure à la température intérieure.
- Vérifiez le disjoncteur et réinitialiser si nécessaire.
- Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation du système de chauffage et de climatisation est en marche.
- Assurez-vous que la porte du système de chauffage est bien fermée.
- Attendez 5 minutes que le système se mette en marche.

Les réglages de la température ne changent pas

Assurez-vous que le réglage des températures de chauffage et de climatisation est acceptable :

- Chauffage : 4,5 ° à 32 °C (40 ° à 90 °F)
- Climatisation : 10 ° à 37 °C (50 ° à 99 °F)

Les messages « Cool On » ou « Heat On » clignotent

- La fonction de protection du compresseur est activée. Attendez 5 minutes que le système redémarre en toute sécurité, sans endommager le compresseur (voir page 3).

Rétablir les réglages par défaut

Suivez ces étapes pour rétablir les réglages par défaut:

1. Appuyez sur **SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**.
2. Appuyez sur **SET SCHEDULE**.
3. Appuyez sur **DONE** et **NEXT** simultanément pendant 4 secondes.

Garantie limitée de 5 ans

Honeywell garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'oeuvre, durant une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat si le produit est utilisé et entretenu convenablement. Si, à n'importe quel moment de la période de garantie, le produit est défectueux, Honeywell le réparera ou le remplacera (à sa discrétion).

En cas de défectuosité du produit,

(i) le retourner, avec le reçu d'achat ou une autre preuve d'achat datée, à l'endroit où il a été acheté, ou

(ii) téléphoner au Centre de service à la clientèle de Honeywell au 1 800 468-1502. Le Centre décidera alors s'il faut retourner le produit à l'adresse suivante :

Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1985 Douglas Dr. N, Golden Valley, MN 55422, ou s'il vous fera parvenir un produit de remplacement.

Cette garantie ne couvre pas les frais de démontage ou d'installation. La garantie sera annulée si Honeywell prouve que la défectuosité a été causée par des dommages apparus alors que le client était en possession du produit.

La responsabilité d'Honeywell se limite à la réparation ou au remplacement du produit selon les termes énoncés. HONEYWELL NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE PERTE OU DOMMAGE DE TOUTES SORTES, INCLUANT LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT, DE TOUT MANQUEMENT À N'IMPORTE QUELLE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, OU DE TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRODUIT. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accidentels ou consécutifs, cette restriction pourrait donc ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE QUE HONEYWELL OFFRE POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE DE CINQ ANNÉES DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains États ou provinces ne permettent aucune restriction sur la durée d'une garantie implicite, la restriction ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pourriez également jouir d'autres droits selon votre État ou province.

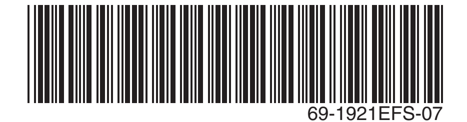
Pour toute question au sujet de la garantie, écrivez au Bureau de relations avec les clients de Honeywell à l'adresse suivante : 1985 Douglas Dr., Golden Valley, MN 55422 ou téléphonez au 1 800 468-1502.

Solutions de régulation et d'automatisation

Honeywell

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
http://yourhome.honeywell.com

Honeywell Limited
705 Montrichard Avenue
Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec
J2X 5K8



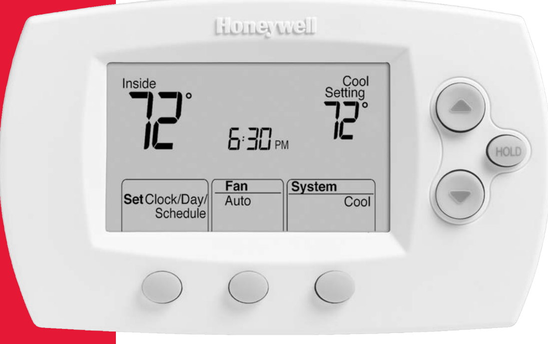
69-1921EFS—07 M.S. Rev. 12-13
Imprimé aux États-Unis

Honeywell

Termostato digital programable

Guía del usuario

FocusPRO® 6000 Serie

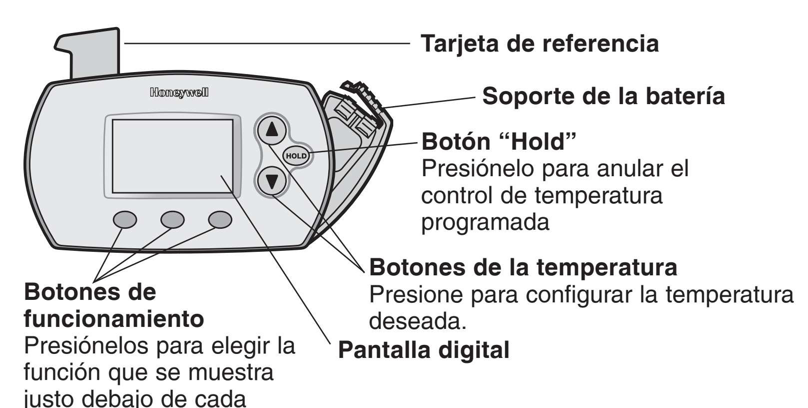




Lea y guarde estas instrucciones.

Para obtener ayuda, visite yourhome.honeywell.com

Controles del termostato



Tarjeta de referencia

Soporte de la batería

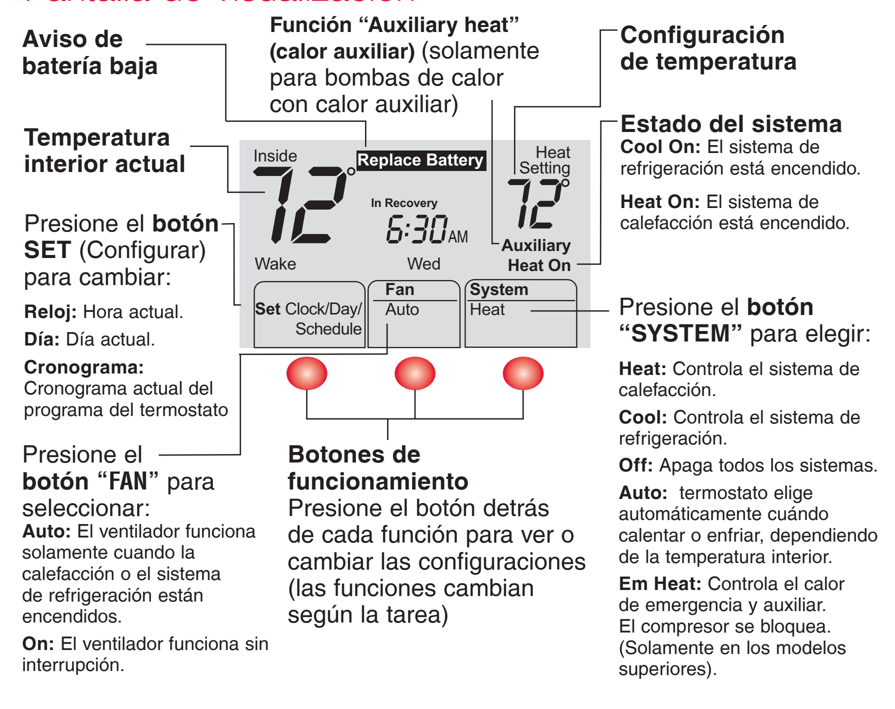
Botón "Hold"
Presiónelo para anular el control de temperatura programada

Botones de la temperatura
Presione para configurar la temperatura deseada.

Pantalla digital

Botones de funcionamiento
Presiónelos para elegir la función que se muestra justo debajo de cada botón (las funciones cambian según la tarea).

Pantalla de visualización



Cronograma del programa

Puede programar cuatro períodos de tiempo por día, con diferentes configuraciones para los días de semana y los fines de semana. Recomendamos estas configuraciones preestablecidas (se muestran en el cuadro a continuación), debido a que reducen los gastos de calefacción y refrigeración.

"WAKE" - Programe la hora en que se despierta y la temperatura que quiere durante la mañana, hasta que usted se va de su casa.

"LEAVE" - Programe la hora en que usted se va de su casa y la temperatura que quiere mientras no esté en su casa (por lo general, un nivel de ahorro de energía).

"RETURN" - Programe la hora en que regresa a su casa y la temperatura que quiere durante la tarde hasta que se va a dormir.

	"Heat"	"Cool"
"Wake" (6:00 a. m.)	70°	75°
"Leave" (8:00 a. m.)	62°	83°
"Return" (6:00 a. m.)	70°	75°
"Sleep" (10:00 a. m.)	62°	78°

"SLEEP" - Programe la hora en que usted se va a dormir y la temperatura que quiere durante toda la noche (por lo general, un nivel de ahorro de energía).

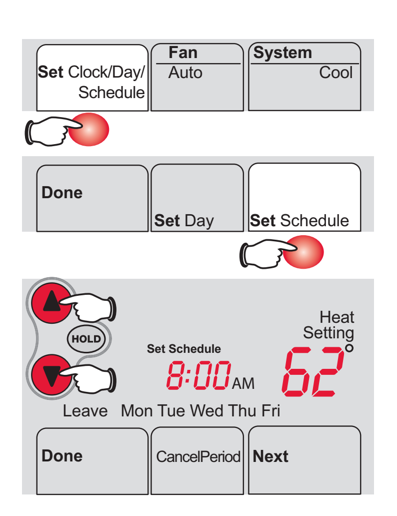
NOTA: Los períodos de Leave (Salir) y Return (Regresar) se pueden cancelar en los fines de semana.

Para ajustar los cronogramas del programa

1. Presione "**SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**", luego, "**SET SCHEDULE**".
2. Presione ▲ o ▼ para configurar la hora en que se despierta los días de semana (de lunes a viernes), luego presione "**NEXT**".
3. Presione ▲ o ▼ para configurar la temperatura para este período de tiempo, luego, presione "**NEXT**".
4. Configure la hora y la temperatura para el próximo período de tiempo ("Leave"). Repita los pasos 2 y 3 para cada día de la semana.
5. Presione "**NEXT**" para configurar los días de fin de semana (sábado y domingo), luego, presione "**DONE**" para guardar y salir.

NOTA: Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que quiere programar (calor o frío).

NOTA: Puede presionar "**CANCEL PERIOD**" **(cancelar período)** para eliminar los períodos no deseados (excepto "Wake").



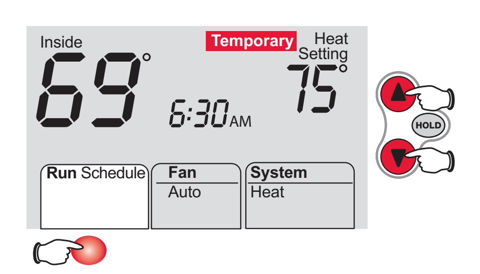
Programe la anulación del cronograma (temporario)

Presione ▲ o ▼ para ajustar la temperatura en forma inmediata. Esto anulará temporariamente la configuración de la temperatura para el período de tiempo actual.

La nueva temperatura se mantendrá solamente hasta que comience el próximo período programado. Por ejemplo, si quiere aumentar el calor a la mañana temprano, disminuirá automáticamente más tarde, cuando usted se vaya de su casa.

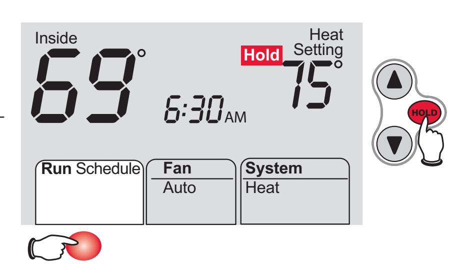
Para cancelar la configuración en cualquier momento, presione "**RUN SCHEDULE**".

NOTA: Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que quiere usted controlar (calor, frío o automático).



Programe la anulación del cronograma (permanente)

Presione **“HOLD”** para ajustar permanentemente la temperatura. Esto anulará las configuraciones de la temperatura para todos los períodos de tiempo.



La función “Hold” apaga el cronograma del programa y le permite ajustar el termostato manualmente, según sea necesario.

Cualquiera que sea la temperatura que configure, ésta se mantendrá las 24 horas del día, hasta que la cambie manualmente o presione **“RUN SCHEDULE”** para anular “Hold” y retomar el cronograma.

NOTA: Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que usted quiere controlar (calor, frío o automático).

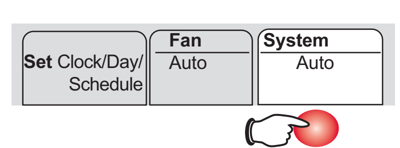
Conversión automática (calor/frío)

La conversión automática es una función que hace funcionar el acondicionador de aire y la calefacción en el mismo día. Cuando el sistema está configurado en “Auto”, el termostato elige automáticamente cuándo calentar o enfriar, dependiendo de la temperatura interior.

Las configuraciones de calor y frío deben tener 3 grados de diferencia. El termostato ajustará automáticamente las configuraciones para mantener esta separación de 3 grados (denominada banda muerta).

La diferencia de 3 grados entre las temperaturas de calor y frío es fija y no puede ser cambiada.

1. Presione hasta que la pantalla muestre “Auto”

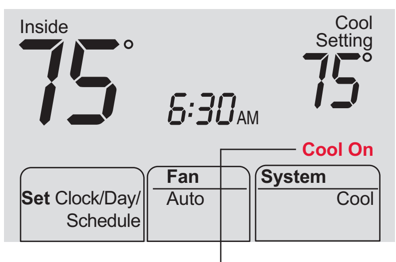


NOTA: Quizás la configuración “Auto” del sistema no aparezca, según cómo haya sido instalado el termostato.

Protección del compresor incorporado

El compresor puede dañarse si se vuelve a iniciar inmediatamente después de ser apagado. Esta característica hace que el compresor demore unos minutos antes de volver a iniciarse.

Durante el tiempo de espera, el indicador mostrará el mensaje "Cool On" (o "Heat On" si tiene una bomba de calor). Cuando haya transcurrido el tiempo de espera de seguridad, el mensaje dejará de titilar y se encenderá el compresor.



El mensaje titila hasta que haya transcurrido el tiempo de reinicio de seguridad

Adaptive Intelligent Recovery™

La función Adaptive Intelligent Recovery elimina la necesidad de conjeturas cuando se configure un cronograma. Permite que el termostato "sepa" cuánto demora su sistema de calefacción eléctrico para alcanzar la temperatura deseada.

Sólo configure el cronograma del programa con la hora que desee que la casa alcance la temperatura deseada. El termostato, luego, encenderá la calefacción

o el sistema de enfriamiento en el momento indicado para alcanzar esa temperatura y la hora programada por usted.

Por ejemplo, configure la hora para despertarse a las 6 a. m. y con una temperatura de 70°. El calor volverá antes de las 6 a. m., para que la temperatura esté a 70° para cuando se levante a las 6.

NOTA: Cuando la función "Adaptive Intelligent Recovery" (recuperación inteligente de adaptación) esté activada, el termostato mostrará en la pantalla la frase "In Recovery".

Reemplazo de la batería

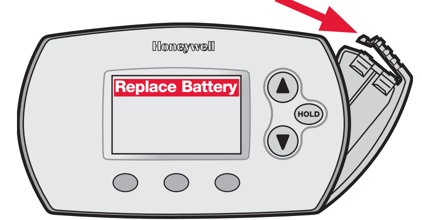
Las baterías son opcionales (para ofrecer energía de respaldo) si su termostato fue conectado para energía de CA cuando fue instalado.

Instale las baterías nuevas inmediatamente cuando la advertencia "**REPLACE BATTERY**" (reemplazo de baterías) comience a titilar. La advertencia titilará durante alrededor de dos meses antes de que se consuman las baterías.

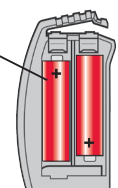
Aunque la advertencia no aparezca, deberá reemplazar las baterías una vez por año o antes de abandonar el hogar por más de un mes.

Si las baterías se colocan antes de que transcurran dos minuntos, el tiempo y el día no deberán ser configurados nuevamente. Todos los ajustes se almacenan de manera permanente en la memoria y no requieren energía de la batería.

Presione y tire para quitar.



Inserte dos baterías nuevas AA alcalinas, luego, vuelva a instalar el soporte de la batería.

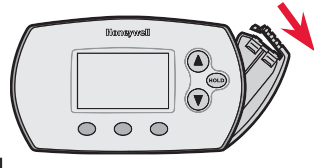


Ayuda al cliente

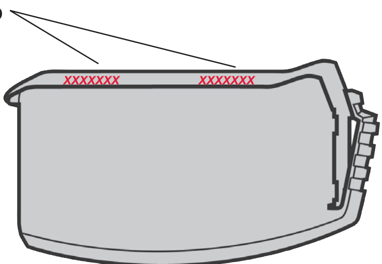
Para obtener asistencia relacionada con este producto, visite http://yourhome.honeywell.com

O comuníquese con el número gratuito de Atención al cliente de Honeywell 1-800-468-1502.

Presione y tire para quitar.



Gire el termostato para ver el número de modelo y el código de fecha.





PRECAUCIÓN

Peligro De Daño En El Equipo.

Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 ºF (10 ºC).

En caso de inconvenientes

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas pueden corregirse rápida y fácilmente.

La pantalla está vacía	• Controle el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo. • Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y enfriamiento esté encendido. • Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada. • Aasegúrese de que las nuevas baterías AA o AAA alcalinas (según el modelo) estén instaladas correctamente (vea la página 3).
El sistema de calefacción o enfriamiento no responde	• Presione el botón “**SYSTEM**” para configurar el sistema en “Heat” (vea la página 2). Asegúrese de que la temperatura sea más alta que la temperatura interna. • Presione el botón “**SYSTEM**” para configurar el sistema en “Cool” (vea la página 2). Asegúrese de que la temperatura sea más baja que la temperatura interna. • Controle el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo. • Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y enfriamiento esté encendido. • Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada. • Espere 5 minutos para que responda el sistema.
Las configuraciones de la temperatura no cambian	Asegúrese de que las temperaturas de calor y frío estén configuradas en rangos aceptables: • Calor: De 40 °F a 90 °F (de 4.5 °C a 32 °C). • Frío: De 50 °F a 99 °F (de 10 °C a 37 °C).
El mensaje “Cool On” o “Heat On” titila	• La función de la protección del compresor está funcionando. Espere 5 minutos para que el sistema se vuelva a iniciar de forma segura, sin dañar el compresor (vea la página 3).
Para recuperar las configuraciones predeterminadas	Siga estos pasos para recuperar las configuraciones predeterminadas: 1. Presione “**SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**”. 2. Presione “**SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**”. 3. Presione “**DONE**” y “**NEXT**” al mismo tiempo durante 4 segundos.

Garantía limitada de 5 años

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de cinco (5) años contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, en condiciones normales de uso y servicio.
Si en cualquier momento durante el período de garantía se verifica que el producto tiene un defecto o que funciona mal, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto tiene defectos,

(i) devuélvalo, con la factura de venta u otra prueba de compra fechada, al lugar donde lo compró; o

(ii) comuníquese con el Centro de atención al cliente de Honeywell al 1-800-468-1502. Atención al cliente decidirá si se debe devolver el producto a la siguiente dirección:

Devolución de mercaderías de Honeywell, Dock 4 MN10-3860, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto en reemplazo.

Esta garantía no cubre los costos de extracción o reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o mal funcionamiento estaba causado por daños ocurridos mientras el producto estaba en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será reparar o reemplazar el producto dentro de los plazos establecidos anteriormente. HONEYWELL NO RESPONDERÁ POR LA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUIDO EL DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO DERIVADO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE OTRAS FALLAS DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación del daño incidental o indirecto, entonces esta limitación puede no resultar aplicable a su caso.

LA PRESENTE GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL PROPORCIONA RESPECTO DE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE CINCO AÑOS DE LA PRESENTE GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las limitaciones sobre la duración del período de una garantía implícita, entonces la limitación anterior puede no resultar aplicable a su caso. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y usted podrá tener otros derechos que varían según el estado.

Si tiene preguntas sobre la presente garantía, sírvase escribir a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 o llamar al 1-800-468-1502.

Automatización y control desenlace

Honeywell

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
http://yourhome.honeywell.com

Honeywell Limited
705 Montrichard Avenue
Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec
J2X 5K8

69-1921EFS—07 M.S. Rev. 12-13
Impreso en EE. UU.

69-1921EFS-07